

Хонджу вышел из ванной комнаты, немного успокоившись. За столом сидел Чхве. Ни Гупина, ни менеджера Яна поблизости не было видно.

— Это тебя Гупин так?

Чхве протянул кофе в бумажном стаканчике. Хонджу прошел мимо стола, даже не взглянув на напиток.

— Не хочу. Я выйду ненадолго.

— О, правда? — переспросил Чхве, не отрывая взгляда от телефона.

Хонджу по привычке направился в ближайший магазин, чтобы купить воды. Видя это, бандиты и Чхве иногда подкалывали его, говоря, что он тратит деньги впустую: в доме и так дают бесплатные бутылки воды и прочие напитки. Однако молодой человек не мог спокойно пить даже воду в доме, особенно зная, что она когда-то была в руках Гупина. Он боялся даже представить, что в ней содержалось.

В прошлом в этом доме останавливался один человек, который с удовольствием пил кофе, приготовленный Гупином. Мужчина, который расхаживал по коридорам с широко раскрытыми глазами, вскоре собрал свои вещи и покинул общежитие для персонала. Хонджу не знал, куда он отправился, но судя по тому, что он постоянно куда-то ездил вместе с Гупином, можно было догадаться, что следующей остановкой стал его дом. Вскоре после этого человек исчез. Говорят, что он сбежал, потеряв много денег в какой-то сделке. Хонджу не верил в это. Он прекрасно знал Гупина, помнил отстраненное выражение лица того человека и не мог забыть кофе, который тот пил. Молодой человек предпочел бы смерть воздействию наркотиков и насилию.

— До свидания.

Хонджу за несколько глотков осушил всю бутылку. Полость рта и горло мгновенно обожгло холодом, но он продолжал пить, пока не почувствовал покалывание в животе. Он вытер влажные губы, отмахнувшись от неприятной морозности на тыльной стороне ладони — по крайней мере, изо рта исчез резкий запах.

Поздно вечером в доме до сих пор было многолюдно. Чхве и бандит осмотрели помещение. Хонджу обслуживал гостей, убирал со столов и занимался другой мелкой работой. Даже в такой напряженной обстановке Гупин не стал помогать, закинув ноги на стол и тыкая что-то в телефоне. Судя по часто повторявшимся звуковым эффектам, он во что-то играл. Через некоторое время он поднес телефон к уху и с кем-то заговорил, но на этот раз громко.

— В последний раз все было не так уж плохо. Ты ведь не собираешься скоро уезжать, правда? О, так ты еще и не приехал?

Хонджу согрел замерзшие руки, положив их рядом с плитой. Он почувствовал легкое покалывание, как будто по кончикам пальцев пробежал электрический ток.

— Ладно, скоро буду.

Гупин убрал ноги со стола и достал из ящика деньги. Затем он взял хозяйственную сумку, лежавшую на полу, и сложил в нее деньги.

— Эй, передашь менеджеру Яну, что я сумку забрал?

— Куда вы направляетесь?..

Когда Хонджу задал вопрос, Гупин воровато огляделся по сторонам. Убедившись, что поблизости никого нет, он тихо произнес:

— Хочешь узнать больше? А платить будешь, как в прошлый раз?

Он схватил молодого человека за бедро и несколько раз потряс. В конце концов, уже не выдержав, Хонджу недовольно выругался под нос:

— С ума сошел.

— Фух. Еду домой к Гванпалу, милый. Вернусь с кучей денег.

Проходя мимо, Гупин шлепнул Хонджу по заднице. Это был не первый и не второй случай, поэтому молодой человек лишь прикусил язык и сдержал эмоции. Он задумчиво проводил удаляющуюся спину, пока та не скрылась на лестнице, и окликнул бандита, только вышедшего из комнаты.

— Я отойду в туалет. Присмотри за моим местом, пожалуйста.

— А Гупин куда намылился?

— В дом Гванпала.

— О как. Ну иди, давай.

Бандит сел на свободный стул. Гупин уже уехал, а менеджер Ян давал займы людям у входа. Чхве стоял в конце коридора, пока бандит охранял место Хонджу. Едва ли кто-то захотел раскошелиться на систему видеонаблюдения в полуразрушенном здании, поэтому молодой человек четко понимал — за ним никто не следил, но сердце все равно заходило в бешеном

ритме.

Хонджу вошел в туалет и несколько раз проверил, закрыта ли за ним дверь. Затем достал телефон, надежно скрытый в нагрудном кармане. Казалось, он включался целую вечность. В то же время Хонджу несколько раз прижимался ухом к двери, проверяя, нет ли за ней кого-нибудь. В контактном листе был лишь один номер, на который молодой человек и отправил сообщение.

[Он отправился в дом Гванпала. На это уйдет около 6 часов.]

Он нажал кнопку «Отправить» и выключил телефон. Сколько бы он ни прокручивал это в голове, но умереть под руководством президента Мугёна было всяко приятнее, чем гнить в доме. Выбор дался легко, потому что Хонджу прекрасно знал натуру Гупина — и предпочел того, кого знал всего несколько дней.

На следующий день Мугён не явился в дом. Вместо этого он прислал двух молодых людей, которые, по его словам, могли бы быть полезны, поскольку работали с ним ранее. Они не были профессионалами, но обладали навыками рукопашного боя и хорошей физической формой, что позволяло им легко разрешать конфликты. Гупин и менеджер Ян были рады их видеть.

Игра проходила быстрее, а обслуживание было более оперативным по сравнению с тем временем, когда Хонджу работал в одиночку. Через несколько дней, когда у него появилось немного свободного времени, Гупин снова подрядил его собирать деньги.

— Восемь сотен.

Хонджу проверил имя, номер телефона и адрес, указанные на бумажке. Он сразу узнал его: этот игрок часто задерживал платежи, не работал, а только играл в азартные игры, имел вредные привычки и поднимал руку на молодого человека. Когда-то сломанное им запястье начало покалывать.

— Окей, я схожу и вернусь.

— О. В прошлый раз этот пацан зависал в доме Гванпала. Судя по его улыбке, он получил что-то взамен. Уверен, что справишься?

— Это моя работа.

— Вот дерьмо. Ну, будь осторожен.

Хонджу прикоснулся к уголку рта, где кровотечение, наконец, остановилось и образовался струп. Рана зажила довольно быстро, что было крайне редким явлением. Обычно у молодого человека просто не было времени восстанавливаться, как сейчас. Ему было немного жаль уходить сейчас, понимая, что вернется он с очередной порцией синяков.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://bllate.org/book/13092/1157146>